

Thừa Thiên Huế, ngày 24 tháng 8 năm 2020

## THÔNG BÁO SỐ 2

V/v Tổ chức Hội thảo khoa học quốc tế năm 2020  
“Giáo dục Pháp - Việt cuối thế kỷ XIX đến giữa thế kỷ XX”

Kính gửi: .....Trường Đại học Huế.....

Ngày 29 tháng 5 năm 2020, trường Đại học Sư phạm, Đại học Huế đã ban hành thông báo số 1 về việc tổ chức Hội thảo quốc tế **Giáo dục Pháp-Việt cuối thế kỷ XIX đến giữa thế kỷ XX**. Nhà trường trân trọng cảm ơn các nhà khoa học trong và ngoài nước đã đăng ký tham gia viết bài cho hội thảo. Để góp phần tạo nên sự thành công của Hội thảo, nhà trường trân trọng kính mời các nhà khoa học, các nhà nghiên cứu, giảng viên, và sinh viên tiếp tục viết bài cho hội thảo theo thông tin sau:

### I. Mục đích Hội thảo

Giáo dục Pháp - Việt hình thành ở Việt Nam từ nửa sau thế kỷ XIX đến giữa thế kỷ XX là một *di sản giáo dục - văn hóa* có ảnh hưởng sâu rộng, lâu dài ở Việt Nam và một số nước lân cận. Hội thảo quốc tế “*Giáo dục Pháp - Việt cuối thế kỷ XIX đến giữa thế kỷ XX*” nhằm tạo một diễn đàn cho các nhà nghiên cứu, các nhà giáo dục tái hiện, đánh giá và thảo luận một cách khách quan các khía cạnh khác nhau của giáo dục Pháp - Việt ở Việt Nam trong thời kỳ này. Từ đó, Hội thảo giúp chúng ta nhận thức đầy đủ hơn về mối quan hệ Pháp - Việt Nam trong lịch sử, rút ra những yếu tố tích cực để vận dụng vào công cuộc đổi mới giáo dục Việt Nam hiện nay. Hội thảo cũng nhằm mục đích tăng cường hợp tác nghiên cứu Pháp - Việt, đóng góp cho công cuộc hội nhập quốc tế của giáo dục Việt Nam thời hiện đại.

Với ý nghĩa trên, trường Đại học Sư phạm, Đại học Huế phối hợp với Viện nghiên cứu châu Á của Đại học Aix-Marseille, Viện Pháp tại Huế và Viện Văn hóa Nghệ thuật quốc gia Việt Nam tổ chức hội thảo này.

### II. Chủ đề Hội thảo

Hội thảo tập trung, nhưng không giới hạn, vào những chủ đề chính dưới đây về Giáo dục Pháp - Việt cuối thế kỷ XIX đến giữa thế kỷ XX.

#### 1. Quá trình hình thành và phát triển của giáo dục Pháp - Việt ở Việt Nam qua các giai đoạn từ 1864 đến năm 1954

- Giai đoạn 1864 – 1906.
- Giai đoạn 1906 – 1917.
- Giai đoạn 1917 – 1929.
- Giai đoạn 1930 – 1954.

## **2. Nội dung và phương pháp dạy - học**

- Nội dung và phương pháp dạy - học ở giáo dục phổ thông.
- Nội dung và phương pháp dạy - học ở giáo dục chuyên nghiệp, cao đẳng, đại học.
- Giáo dục chuyên biệt:
  - ✓ Giáo dục cho người khuyết tật;
  - ✓ Giáo dục cho dân tộc thiểu số.

## **3. Ngôn ngữ và văn học trong chương trình giáo dục**

- Tiếng Pháp, Hán Nôm, chữ Quốc ngữ trong chương trình giáo dục Pháp - Việt.
- Văn học trong chương trình giáo dục Pháp - Việt.
- Ảnh hưởng của giáo dục Pháp - Việt đối với các khuynh hướng văn học 1930 - 1945.
- Văn học dịch (văn học Pháp) trong chương trình giáo dục Pháp - Việt.

## **4. Giáo dục nữ giới**

- Vấn đề bình đẳng nam nữ trong giáo dục ở Pháp và Việt Nam cuối thế kỷ XIX đầu thế kỷ XX.
- Các trường học dành cho nữ giới ở Pháp và Việt Nam cuối thế kỷ XIX đầu thế kỷ XX.
- Giáo dục Pháp - Việt đầu thế kỷ XX và các nhân vật nữ tiêu biểu.

## **5. Các loại hình giáo dục ở Việt Nam cuối thế kỷ XIX đầu thế kỷ XX trong mối quan hệ với giáo dục Pháp - Việt**

- Giáo dục theo truyền thống Nho học.
- Giáo dục theo tinh thần Phật giáo.
- Giáo dục theo tinh thần Thiên chúa giáo.

## **6. Đối sánh giáo dục Pháp - Việt ở Việt Nam với giáo dục ở các quốc gia Đông Nam Á thời thuộc địa**

- Giáo dục Hà Lan ở Indonesia.
- Giáo dục Pháp ở Lào và Campuchia.
- Giáo dục Anh ở Malaysia và Myanmar.
- Giáo dục Tây Ban Nha và Mỹ ở Philippines.

## **7. Di sản giáo dục Pháp - Việt ở Việt Nam**

- Tổ chức hệ thống giáo dục, chương trình giáo dục ở Việt Nam.
- Nền tảng cho việc phát triển các ngành khoa học hiện đại ở Việt Nam.
- Nền tảng cho Việt Nam trong việc hiện đại hóa và hội nhập thế giới.

## **III. Đơn vị tổ chức**

- Trường Đại học Sư phạm Huế, Đại học Huế (chủ trì).
- Viện nghiên cứu châu Á thuộc Đại học Aix-Marseille, Cộng hòa Pháp.
- Viện Văn hóa nghệ thuật Việt Nam.
- Viện Pháp tại Huế.

**IV. Ngôn ngữ sử dụng tại Hội thảo:** Tiếng Việt và tiếng Pháp.

**V. Thời gian và địa điểm tổ chức Hội thảo**

- Thời gian diễn ra hội thảo: ngày 18-19 tháng 12 năm 2020.
- Địa điểm: Trường Đại học Sư phạm, Đại học Huế, 34 Lê Lợi, Huế, Việt Nam.

Tùy theo tình hình của dịch bệnh Covid-19 mà thời gian diễn ra hội thảo có thể được thay đổi.

**VI. Thời hạn đăng ký và nộp báo cáo Hội thảo**

- Thời hạn nộp tóm tắt báo cáo: 13/9/2020.
- Thời gian nộp toàn văn báo cáo: 04/10/2020.
- Thời gian thông báo chấp nhận bản báo cáo: 25/10/2020.
- Xác nhận tham dự và đăng ký trình bày: 30/11/2020.

**VII. Lệ phí nộp bài và tham dự**

STT	Đối tượng	Mức phí
1	Thành viên nước ngoài	100 USD
2	Thành viên Việt Nam	1.500.000 VND
3	Nghiên cứu sinh, học viên cao học, sinh viên Việt Nam	500.000 VND

Lệ phí xin chuyển khoản theo thông tin tài khoản:

- Chủ tài khoản: Trường Đại học Sư phạm Huế
- Số tài khoản: 122000014705
- Kiểu tài khoản: VND/USD
- Ngân hàng Công thương Việt Nam chi nhánh Thừa Thiên Huế (Vietinbank)
- Swiftcode: ICBVVNVX460

*Lưu ý:*

- Tác giả cần ghi: **Nộp tiền tham dự Hội thảo Giáo dục Pháp Việt + Tên tác giả** trong nội dung chuyển khoản.
- Kinh phí này không trả lại cho tác giả ngay cả trong trường hợp bản thảo không được chấp nhận đăng.
- Công tác biên tập chỉ tiến hành sau khi Hội thảo nhận được lệ phí.
- Sau khi đã chuyển tiền, tác giả chụp ảnh biên lai chuyển tiền và gửi email đến Hội nghị để xác nhận
- Kinh phí đi lại, lưu trú trong thời gian tham dự hội thảo do các đại biểu hoặc cơ quan cử đi tự thu xếp.

**VIII. Kỷ yếu Hội thảo và quy cách trình bản thảo**

1. Tất cả các bài báo được chấp nhận của Hội thảo sẽ được xuất bản trong một Kỷ yếu có chỉ số ISBN tại Việt Nam. Một số bài báo được chọn lọc có thể được xuất bản tại Pháp.

2. Quy cách trình bày và các nội dung của bản thảo bài báo:

Quy cách trình bày: Bản thảo được soạn và lưu ở dạng file văn bản MS. Word, dài không quá 12 trang; Khổ giấy A4; Lề: trên: 3.5 cm, dưới: 2.5 cm, trái: 3 cm, phải: 2 cm;

Thụt đầu dòng (first line): không; Khoảng cách giữa các đoạn: trước: 6 pt, sau: 0 pt;  
Giãn dòng: đơn (single); Font chữ Time New Roman; Cỡ chữ 12.

Toàn văn bài báo bao gồm các phần

- Thông tin về bài báo.
  - ✓ Tên bài báo, tên và đơn vị công tác của tác giả, đồng tác giả;
  - ✓ Phần tóm tắt nội dung bài báo không quá 10 dòng và các từ khóa; nếu là bài báo tiếng Việt thì cuối bài viết có tên bài báo, phần tóm tắt và từ khóa bằng tiếng Pháp (Résumé) (dịch từ tên bài báo và phần tóm tắt tiếng Việt).
- Nội dung chính của bài báo.
- Tài liệu tham khảo: Không quá 10 tài liệu, ghi đủ các thông tin theo trình tự:
  - ✓ Đối với tài liệu là sách: Tên tác giả (năm xuất bản). Tên sách (in nghiêng), NXB, Nơi xuất bản.
  - ✓ Đối với tài liệu là bài báo trong tạp chí: Tên tác giả (năm xuất bản). “Tên bài báo”, Tên tạp chí (in nghiêng), Tập, Số, trang.
  - ✓ Đối với tài liệu tham khảo trên Internet: Tên tác giả (năm đăng bài), Tên bài viết (in nghiêng), ngày truy cập, đường link.
- Cuối bài viết, tác giả hoặc nhóm tác giả giới thiệu vắn tắt về bản thân (notice biographique : họ tên, học hàm, học vị, nơi đang công tác, địa chỉ liên lạc, số điện thoại, email).

### VIII. Thông tin liên hệ

- Website: <http://hoithaophapviet2020.dhsphue.edu.vn>
- Email: hoithaophapviet@dhsphue.edu.vn
- TS. Hà Viết Hải, Trưởng phòng Khoa học Công nghệ và Hợp tác Quốc tế, trường ĐH Sư phạm, ĐH Huế, Điện thoại: +84 - 94 261 3431
- PGS. TS. Đặng Văn Chương, Phụ trách khoa Lịch Sử, trường ĐH Sư phạm, ĐH Huế, Điện thoại: +84 - 914 289 728

Ban tổ chức Hội thảo trân trọng thông báo và mong nhận được sự quan tâm của các chuyên gia, nhà nghiên cứu, giảng viên, nghiên cứu sinh, học viên, sinh viên trong và ngoài nước tham gia.

Trân trọng./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu: VT, KHCN-HTQT.



PGS. TS. Lê Anh Phương